

Se publica
los
JUEVES

LA UNIÓN

Se publica
los
JUEVES

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXXIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Mayor, 32

JACA 1 de Agosto de 1940

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.770



LA SEÑORA

Doña Felipa Vergara Zurlir

Falleció en Zaragoza el día 30 de Julio a los 71 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

D. E. P.

Su apenado esposo don Esteban Martínez; hijos Carmen, José M.^a, Julia y Miguel; hijos políticos Manuel Espinosa e Isabel Jiménez; nietos Manuel y Julia; hermano Emilio (ausente) y demás familia,

AL PARTICIPAR a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, caridad cristiana que agradecerán profundamente.

JACA, AGOSTO 1940.



EL SEÑOR

Don Ramiro Valdés Senén

Jefe de Vía y Obras de la Compañía de los ferrocarriles del Norte

FALLECIÓ EN MADRID EL DÍA 24 DE JULIO DE 1940

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Sus afilidos esposa doña Pilar López Lanaspá; hijos doña Emilia, doña Angeles, don Francisco, don José, don Enrique, doña Pilar, don Antonio, don Alfonso, don Luis, doña María Teresa, doña María Anunciación y doña Adela; hijos políticos don José Aquilué, don Vicente Muñoz, don Gerónimo Sanz, don José Cortés, don Salvador Colmenar, doña Isabel Figueroa, doña Micaela Martínez, doña Carmen Rodríguez y doña Sara Santana; nietos, hermanas políticas, primos, sobrinos y demás parientes, ruegan una oración por su eterno descanso.

JACA, Agosto 1940.

La iglesia de San Jaime en Jaca

Ha llamado gratamente la atención, durante el solemne triduo celebrado la pasada semana en la Catedral con motivo de ser fundada la Asociación de Caballeros del Pilar, una preciosa imagen de talla de San Jaime (Santiago) que con la de Nuestra Señora del Pilar ha presidido los cultos.

Esa imagen ha sido hallada en la iglesia de Santo Domingo. Y cabe preguntar: ¿por qué se hallaba en ese lugar y desde cuándo?

Para satisfacer a esta pregunta, comenzamos por consignar que la iglesia de Santo Domingo es en su origen la de San Jaime, antiquísima y que fué parroquia.

Destruída en la invasión sarracena, fué reedificada por el Obispo D. Pedro en el año 1087. De esta iglesia restaurada no quedan más que la torre-campanario, lo que es ahora Sacristía y la parte correspondiente al presbiterio hasta el crucero, y aún ésta modificada en su techumbre al ser edificada la actual iglesia con su convento anexo.

La imagen, pues, de que se trata es, sin duda alguna, la que figuró en el retablo mayor de la iglesia de San Jaime cuando de ella se encargaron los dominicos.

En el año 1613, suprimido dieciséis años antes el convento de Santa Cristina de Sumino Portu, se fundó en el mismo

lugar (Canfranc) otro con el mismo título por los religiosos dominicos.

Al año siguiente, o sea en 1614, trataron estos religiosos de fundar otro convento en Jaca «para que sirviera de refugio a los religiosos enfermos, y como un bien para el pasto espiritual y la instrucción de sus vecinos».

Mereció este proyecto el aplauso del entonces Obispo de Jaca D. Tomás Cortés, cediendo a dichos dominicos, en unión del Cabildo, la iglesia de San Jaime.

La ciudad que vió con simpatía el que se instalaran los religiosos de una Orden prestigiosísima por su sabiduría y celo por las almas, para que prestaran servicio espiritual a los vecinos y mantuvieran perpetuamente —como a ello se obligaron— una cátedra de Filosofía o de Teología, les cedió generosamente una espa-

ciosa plaza contigua a dicha iglesia de San Jaime.

Terminadas las obras de edificación del convento y ampliación de la iglesia, los religiosos, que durante ellas vivieron en una casa particular se trasladaron a su convento y se hicieron cargo de la iglesia el 25 de julio de 1616.

Se han hecho en la iglesia, a partir de esa fecha y en distintas épocas, importantes obras, y actualmente es, después de la Catedral, como la del Carmen, la más capaz de Jaca con amplia sacristía.

Es, pues, según queda demostrado, la actual iglesia de Santo Domingo la antiquísima de San Jaime (Santiago), Apóstol.

Y ahora, otra pregunta: ¿habrá llegado el momento, y el hallazgo de la imagen que durante tantos años ha estado ignorada será un estímulo para ello, de restablecer el título de la iglesia y con el

titulo la parroquia para atender espiritualmente a los vecinos de las calles que la circundan?

No somos nosotros los llamados a responder a esta pregunta.

El Excmo. Sr. Obispo, a quien el Espíritu Santo puso para regir la Diócesis, y cuyo celo e interés vigilante por el mejor servicio espiritual de los fieles es de todos bien conocido, será el que proveerá lo que sea más conveniente.

J. C.

Estreno en Jaca de "Ha despertado el León"

Se ha estrenado en Jaca el recital poético de Francisco Quintilla, *Ha despertado el León*.

Lo tomó a su cargo la compañía de Gaspar Campos, en su breve campaña en esta ciudad.

El recital es de alta inspiración; muy sentido, y compuesto con la delicadeza que es el sello característico de los versos de Quintilla. Tiene pasajes de honda emotividad y en sus tres estampas refleja con fervor patriótico tres aspectos de España, desde la iniciación del glorioso Alzamiento hasta el día en que sonaron las campanas gloriosas del triunfo, precursoras de los días de paz.

Y esto es, lo que el público aplaudió con entusiasmo; la belleza de la poesía, el cariño con que está escrita y el sentimiento patriótico que la inspira. Le enfervorizó el grito de ¡viva España!, cálido y viril, tema de la primera estampa, y que del escenario salta a la sala para influir en el espectador, sensaciones gratas y grabar en su corazón, con oro, esta voz de gesta ¡España! ¡España!

«Nombre eufónico, elocuente, de melodía tan grata, que da placer al espíritu y sabe elevar las almas, como pájaros que vuelan hacia una región sagrada, cuyo pórtico lo cubre la bandera roja y gualda».

Justicia, Paz y Amor, han dado al poeta asunto para la segunda estampa, que, como él piensa, es un canto y una oración. Un canto a «la España que llega con aires de triunfo»; una oración ante los altares de esa «España que exige paz y armonía»; de esa «España que pide justicia y amor»; postulados «que llevan esencia de la ley de Dios»... Y... suenan en la tercera «Estampa» las «Campanas de gloria» pregoneras de todo lo bueno, lo sublime, lo justo. Campanas que resuenan en lo más íntimo y se adentran en el corazón porque en sus ondas llevan el alma del poeta hecha amor: amor para todo:

«Al aire; a las flores; a las cosas bellas; a la plateada luz de las estrellas, a los animales; aun a tu enemigo».

Esto es en síntesis el recital poético de Paco Quintilla, estrenado en Jaca por primerísimos actores de la compañía Gaspar Campos.

El público, como hemos dicho premio, *exclusivamente*, la labor literaria del autor, y las bellezas poéticas de la composición.

Decimos esto porque el hecho de que premuras de tiempo exigieran su lectura en lugar de ser recitada, declamada, como el espíritu del recital exige, le restó toda la vibración escénica que tiene y naturalmente la brillantez efectista de un trabajo que está hecho para ser puesto en escena y no para leído en una tertulia de amigos.

Así y todo, llegaron al público los variados y bellos matices de «Ha despertado el León» y al final de cada Estampa fué llamado el autor al palco escénico, para rendirle sentido homenaje de cariño y admiración, y decirle con entusiasmo, que Jaca se sentía satisfecha de este nuevo triunfo de su poeta.

Nuestra felicitación es cordial y sincera.

HOSPITAL MILITAR DE JACA ANUNCIO

Debiendo adquirirse en subasta libre los artículos alimenticios necesarios para el abastecimiento de este Hospital durante el próximo mes de Septiembre, se abre primer concurso por 15 días a partir de la fecha de este anuncio, con arreglo al pliego de condiciones obrante en la Administración de este Hospital (Grupo Escolar).

Los gastos de este anuncio serán por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios.

Jaca a 1 de Agosto de 1940. — El Comandante Presidente de la Junta, *Francisco Castejón*.



EL PRESBITERO Don Juan Barberá Grafiella

Licenciado en Sagrada Teología. Beneficiado de la S. I. Catedral ha fallecido a las dos de la madrugada del día de hoy

a los 57 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

El Excmo. Cabildo Catedral; Cuerpo de Beneficiados; su director espiritual mosen Alberto Bandrés.

Sus desconsolados hermanos María, Juanita, Ceferina y José (ausente), primos y demás familia.

Al comunicar a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, esta tarde a las cinco y media, y a los funerales que se celebrarán mañana, viernes, a las diez, en la S. Iglesia Catedral, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

JACA, AGOSTO DE 1940

DEL TEATRO Gacetillas

Para hoy jueves y por único día, se anuncia la actuación de un conjunto de «Altas Variedades» con artistas, algunos ya conocidos en esta ciudad, de gran renombre y que son acogidos siempre con agrado. Vidalita Roca, Rosita Fontanar, Dora del Monte, tres estrellas del arte de variedades, con la notable pareja «Sonia-bray, Paco Flores» llamado el «As» del buen humor y «Ojivale» amenizarán las funciones que se celebrarán a las 7 y media de la tarde y 10 y media noche. Y como el precio de la butaca es muy económico, solo «cuatro pesetas» incluidos todos los impuestos, seguramente que el cartelito suspirado de «no hay localidades» aparecerá en la taquilla.

Y para el domingo, prepárense los aficionados al séptimo arte, y también los defensores del cine nacional. En este día se estrenará la magnífica película «La Marquesona», interpretada por Pastora Imperio y otros artistas de la pantalla.

Y muy pronto, muy pronto, podrá admirarse en Jaca «Mentrosilla», que todo llega, y la Empresa del teatro la tiene contratada para proyectarla el domingo día 11 de este mes.

AMPLIFICADOR PREVIO.

¡ATENCIÓN!

¿QUERÉIS APAGAR VUESTRA SED?

TOMAR EN TODAS PARTES LA GRAN SIDRA

PRINCESA DE ASTURIAS

EL VERDADERO SUSTITUTIVO DE LA CERVEZA

Botellín individual y Botella de tres cuartos

Representante exclusivo de Huesca y provincia

MIGUEL MUR LATORRE

Avenida Primo Rivera, 7 — JACA

Depositarlos en Jaca:

Sr. Vicente Soria y Pérez

Tristemente nos ha impresionado la noticia de la muerte de don Ramiro Valdés Senén, jefe de la Sección de Vía y Obras de la Compañía del Norte, ocurrida en Madrid el día 24 del mes de Julio.

Don Ramiro era en Jaca muy conocido y se le recuerda gratamente. Aquí prestó sus servicios, como jefe de las oficinas de vía y obras en aquellos años en que el Canfranc, requería la máxima actividad de los más destacados técnicos de la Compañía.

De trato afable y caballeroso supo conquistar consideraciones y aprecio y él sentía por Jaca verdadera devoción, pues aquí nacieron algunos de sus hijos y aquí se educaron en sus primeros años, todos. Era lo que se dice un buen amigo de Jaca y se prestó gustoso a cooperar en su beneficio cuando en algún asunto relacionado con el Canfranc, vitalísimo siempre para nuestros intereses, se le requería.

Descanse en paz, y Dios conceda a su viuda, hijos y demás familia resignación en su pena. A todos ellos hacemos presente nuestro pésame.

En la madrugada de hoy ha entregado a Dios su alma conforado con los Santos Sacramentos el presbítero D. Juan Barberá Grafiella, Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral.

Traidora enfermedad, que desde hace algún tiempo venía minando su naturaleza fuerte, lo ha arrebatado a la vida y al cariño de sus hermanos a los 57 años de edad, edad que le permitía todavía una labor científica y literaria intensa a la que dedicó atención preferente.

Sacerdote cultísimo y muy virtuoso gozaba de las consideraciones y respetos a que le hicieron acreedor estas sus excepcionales condiciones y el celo apostólico que desplegó siempre en el ejercicio de su sagrado ministerio.

Hoy a las cinco y media será la conducción del cadáver a su última morada y en este acto, Jaca pondrá seguramente de manifiesto el hondo sentimiento que a todos ha producido la muerte de don Juan Barberá.

Descanse en paz y reciban sus afligidos hermanos y demás familia nuestro pésame sentido.

En Zaragoza, donde residía, falleció el día 30 último a los 71 años de edad la bondadosa y respetable señora doña Felipa Vergara Zurlir, madre del conocido y acreditado industrial de esta plaza don Miguel Martínez, propietario de la «Pescadería Moderna».

Era la finada señora de altas virtudes y deja el recuerdo de su vida buena y laboriosa ejemplo para los suyos y de alta estimación para cuantos la conocieron.

A sus apenados esposo, hijos — en especial a nuestro convecino y amigo D. Miguel Martínez — hacemos presente nuestro pésame sentido.

Recibió nuestra ciudad el pasado jueves la visita de un importante Centro de Cultura de los ferroviarios de Zaragoza.

Un buen número de asociados del mismo y unos doscientos niños huérfanos pertenecientes a sus

beneméritos escuelas llegaron en tren especial a las diez de la mañana próximamente siendo recibidos en la estación por el Teniente Alcalde don José María Campo en representación del Ayuntamiento y de la ciudad.

Asistieron a la solemnidad religiosa que se celebró en la Catedral, oficiando el señor Obispo y dedicada al Apóstol Santiago por las Asociaciones de Caballeros de la Virgen del Pilar y Damas de la Corte de Honor.

La estancia en Jaca de los niños del citado Centro ferroviario fué acogido con gran simpatía y de ello recibió pruebas muy cariñosas el prestigioso funcionario don José Salas, buen amigo nuestro y alma de la organización de este viaje.

En la Facultad de Medicina de Zaragoza ha obtenido el título de Practicante-Comadrona, con brillantes calificaciones la señorita de esta ciudad María Pilar Benedicto Gracia. Nuestra enhorabuena.

Retiramos de este número por falta de espacio un interesante artículo de F. M-Rivas, titulado «Aquí... Radio Jaca» y una crónica de deportes en la que se da cuenta del triunfo del equipo jacetano en el partido jugado en Sabinánigo. Ambos trabajos irán en nuestro próximo número.

ALCALDIA DE JACA

PROVINCIA DE HUESCA

ANUNCIOS

Queda expuesto al público, por término de quince días, el Padrón de solares sin edificar correspondientes al casco de población y ensanche, confeccionado en ejecución de la Ordenanza aprobada sobre el particular para el vigente ejercicio económico.

Dicho documento hállase de manifiesto en la Secretaría para su examen por el vecindario interesado, pudiendo formular las reclamaciones pertinentes y por escrito, ante la Corporación, dentro del término reglamentario.

Jaca 31 de Julio de 1940. — El Alcalde, *Francisco Garcia*.

Aprobado por el Excmo. Ayuntamiento, en sesión del día de ayer, el reparto de contribuciones especiales por obras de pavimentación de la calle Mayor, en ejecución de lo acordado en sesión extraordinaria del diez y nueve de los corrientes, se expone al público dicho documento por término de treinta días contados del siguiente al en que apareciere inserto el presente en el «Boletín Oficial» de la provincia.

El presupuesto y plano de ejecución de las obras y demás particulares a que se refiere el apartado a) del artículo 350 del Estatuto Municipal, obran en la Jefatura de Obras Públicas de la provincia.

Durante el citado plazo y siete días después, se admitirán por el Ayuntamiento las reclamaciones que se presenten, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 1.º del artículo 351 del citado Estatuto.

Jaca 31 de Julio de 1940. — El Alcalde, *Francisco Garcia*.

Hasta las trece horas del día diez y siete de Agosto último, podrán recibirse en la Secretaría de este Ayuntamiento, pliegos optando a la subasta (tercera) de los solares de la propiedad de este Excmo. Ayuntamiento, sitos en la partida de San Francisco y a que hace referencia el anuncio inserto en el «Boletín Oficial» de la provincia del día veintitres del actual.

Jaca 31 de Julio de 1940. — El Alcalde, *Francisco Garcia*.

Coche para niño se vende uno en estado de nuevo y de bonita presentación. Dirigirse a esta imprenta.

Doctor Beriténs

OCULISTA

TENDRA ABIERTA SU CONSULTA EN ESTA CIUDAD A PARTIR DEL DIA 11 Y DURANTE LOS MESES DE VERANO EN SU CASA

MAYOR, N.º 38 JACA